

## MINZU

### Autonomías en España y China

Los procesos de modernización en España y China convergen en la problemática de las autonomías como un punto de encuentro de alto interés. En España, en virtud de las previsiones de la Constitución de 1978, se ha conformado un Estado de las Autonomías, consolidando un marco jurídico y político esencial, siempre en permanente actualización. Por su parte, en China, las autonomías territoriales avanzan actualmente en su proceso de conformación legal, de forma que se aventura una mayor afirmación jurídica de su complejo sistema de autonomías a diferentes niveles.

En ambos casos existe la preocupación compartida de lograr que la administración autonómica garantice una mayor eficiencia en la gestión de los asuntos públicos y en la generación de respuestas a las inquietudes de los ciudadanos, conformando poderes públicos dotados de plena legitimación.

En los últimos años, ese interés ha cristalizado, sobre todo, en la realización de diferentes visitas académicas chinas que han aproximado y robustecido la comprensión y singularidades del funcionamiento del sistema autonómico español. La experiencia ha servido también de acicate para reforzar la idea de la conveniencia de poner en marcha este Programa, a sabiendas del elevado interés que el asunto suscita no solo desde el punto de vista estrictamente académico, sino con clara vocación de extraer lecciones para su implementación práctica en cuanto resultara de valor para ambas partes.

#### EL PROGRAMA

Surge como una iniciativa impulsada por el Instituto de Etnología y Antropología de la Academia de Ciencias Sociales de China, y el Instituto Gallego de Análisis y Documentación Internacional, con el objeto de promover el conocimiento mutuo en materia de autogobierno de nacionalidades minoritarias y la identificación de aquellas experiencias y ámbitos de utilidad que pudieran permitir la mejora respectiva de la institucionalidad autonómica.

#### Principales desafíos y perspectivas del Programa

El principal desafío consiste en mejorar las condiciones para un eficaz ejercicio del autogobierno de las nacionalidades minoritarias, elevando la calidad del sistema autonómico, mejorando los instrumentos, mecanismos y procedimientos para hacerlo efectivo. Ello debe contribuir a un fortalecimiento de dicha institucionalidad, tanto en su formulación legal como en su capacidad de gestión.

El Programa Minzu debe permitir avanzar en el intercambio de conocimiento, información y experiencias, sobre cuya valoración podrá elaborarse una programación de acciones y actuaciones específicas en función de los intereses y prioridades de cada una de las partes.

#### ¿Qué es Minzu?

Es un programa de intercambio de experiencias con el objeto de fortalecer y ampliar la institucionalidad autonómica.

#### Objetivos

- a) Profundizar en el conocimiento mutuo de la experiencia autonómica.
- b) Intercambiar experiencias en materia de buen gobierno.
- c) Contribuir a una mayor sensibilización sobre la importancia del autogobierno como mecanismo de mejora de la gestión pública.
- d) Proponer medidas en todos los órdenes que contribuyan a facilitar el autogobierno.

#### Dos dimensiones

Este Programa contempla la actuación en dos dimensiones, académica y política, que se desarrollarán a la par, de modo que, respetando la identidad y naturaleza de los respectivos sistemas y asumiendo la complejidad de los problemas objeto de estudio, pueda ser motor de cambio y de transformación social, impulsando reflexiones y propuestas que puedan servir de guía práctica para los propios actores.

#### Líneas de trabajo

1. Fortalecimiento de las administraciones autonómicas, reforzando los respectivos procesos de institucionalización.
2. Intercambio de experiencias en la gestión político-administrativa, económico-financiera y cultural.
3. Mejora de la calidad de la gestión democrática de los gobiernos autonómicos.
4. Apoyo a los procesos de asunción de competencias en la cobertura de servicios sociales básicos.
5. Fomento de las visitas de estudio y otras actividades orientadas a pormenorizar en el conocimiento de aspectos de interés.
6. Elaboración de publicaciones y artículos, estimulando la traducción de textos legales que puedan servir de referencia tanto para estudiosos como para gestores y responsables de asuntos autonómicos.

#### Contacto:

En España  
Instituto Gallego de Análisis y Documentación Internacional  
[xrios@igadi.org](mailto:xrios@igadi.org)

En China  
Instituto de Etnología y Antropología de la Academia de Ciencias Sociales  
[zhulun@cass.org.cn](mailto:zhulun@cass.org.cn)

#### Patrocinan:

Vicepresidencia da Igualdade e do Benestar (Xunta de Galicia)  
Secretaría de Relaciones Exteriores del Gobierno Vasco

Colaboran:  
Institut d'Estudis Autònoms (Generalitat de Catalunya)

---

MINZU  
Autonomías en España e China

Os procesos de modernización en España e China converxen na problemática das autonomías como un punto de encontro de alto interese. En España, en virtude das previsións da Constitución de 1978, conformouse un estado das autonomías que consolidou un marco xurídico e político básico, sempre en permanente

actualización. Pola súa banda, en China, as autonomías territoriais avanza actualmente no seu proceso de conformación legal, de forma que se aventura unha maior afirmación xurídica do seu complexo sistema de autonomías a diferentes niveis.

En ambos os casos existe a preocupación compartida de lograr que a administración autonómica garanta unha maior eficiencia na xestión dos asuntos públicos e na xeración de respostas ás preocupacións dos cidadáns, conformando poderes públicos dotados de plena lexitimación.

Nos últimos anos, ese interese cristalizou, sobre todo, na realización de diferentes visitas académicas chinesas que achegaron e robusteceron a comprensión e as singularidades do funcionamento do sistema autonómico español. A experiencia serviu tamén de acicate para reforzar a idea da conveniencia de pór en marcha este Programa, tendo en conta o elevado interese que o asunto suscita non só desde o punto de vista estritamente académico, senón con clara vocación de extraer leccións para a súa implementación práctica en canto resultase de valor para ambas as partes.

## O PROGRAMA

Xorde como unha iniciativa impulsada polo Instituto de Etnoloxía e Antropoloxía da Academia de Ciencias Sociais de China, e o Instituto Galego de Análise e Documentación Internacional, co obxecto de promover o coñecemento mutuo en materia de autogoberno de nacionalidades minoritarias e a identificación daquelas experiencias e ámbitos de utilidade que puidesen permitir a mellora respectiva da institucionalidade autonómica.

### Principais desafíos e perspectivas do Programa

O principal desafío consiste en mellorar as condicións para un eficaz exercicio do autogoberno das nacionalidades minoritarias, elevando a calidade do sistema autonómico e mellorar os instrumentos, os mecanismos e os procedementos para o facer efectivo. Isto debe contribuír a un fortalecemento de devandita institucionalidade, tanto na súa formulación legal como na súa capacidade de xestión.

O Programa Minzu debe permitir avanzar no intercambio de coñecementos, información e experiencias. Así, sobre a súa valoración poderase elaborar unha programación de accións e actuacións específicas en función dos intereses e das prioridades de cada unha das partes.

### Que é Minzu?

É un programa de intercambio de experiencias co obxecto de fortalecer e ampliar a institucionalidade autonómica.

### Obxectivos

- a) Profundar no coñecemento mutuo da experiencia autonómica.
- b) Intercambiar experiencias en materia de bo goberno.
- c) Contribuír a unha maior sensibilización sobre a importancia do autogoberno como mecanismo de mellora da xestión pública.
- d) Propor medidas en todas as ordes que contribúan a facilitar o autogoberno.

### Dúas dimensións

Este Programa contempla a actuación en dúas dimensións, académica e política, que se desenvolverán á vez, de modo que, respectando a identidade e natureza dos dous sistemas e asumindo a complexidade dos problemas obxecto de estudo, poida ser motor de cambio e de transformación social, impulsando reflexións e propostas que poidan servir de guía práctica para os propios actores.

#### Liñas de traballo

1. Fortalecemento das administracións autonómicas, reforzando os respectivos procesos de institucionalización.
2. Intercambio de experiencias na xestión político-administrativa, económico-financeira e cultural.
3. Mellora da calidade da xestión democrática dos gobernos autonómicos.
4. Apoio aos procesos de asunción de competencias na cobertura de servizos sociais básicos.
5. Fomento das visitas de estudo e outras actividades orientadas a pormenorizar no coñecemento de aspectos de interese.
6. Elaboración de publicacións e artigos, estimulando a tradución de textos legais que poidan servir de referencia tanto para estudosos como para xestores e responsables de asuntos autonómicos.

#### Contacto:

En España  
Instituto Galego de Análise e Documentación Internacional  
[xrios@iqadi.org](mailto:xrios@iqadi.org)

En China  
Instituto de Etnoloxía e Antropoloxía da Academia de Ciencias Sociais  
[zhulun@cass.org.cn](mailto:zhulun@cass.org.cn)

#### Patrocinan:

Vicepresidencia da Igualdade e do Benestar (Xunta de Galicia)  
Secretaría de Relacións Exteriores do Goberno Vasco

Colaboran:  
Institut d'Estudis Autònoms (Generalitat de Catalunya)